|  |
| --- |
| Министерство науки и высшего образования Российской Федерации |
| Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение |
| высшего образования |
| «Российский государственный университет им. А.Н. Косыгина |
| (Технологии. Дизайн. Искусство)» |
|  |
| Институт  | «Академия имени Маймонида» |
| Кафедра | Филологии и лингвокультурологии |

|  |
| --- |
| **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА****УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ** |
| **Углубленный курс языка иврит** |
| Уровень образования  | Специалитет |
| Направление подготовки | 45.03.01 | Филология |
| Профиль | Зарубежная филология (гебраистика) |
| Срок освоения образовательной программы по очной форме обучения | 4 года |
| Форма(-ы) обучения | Очная |

|  |
| --- |
| Рабочая программа учебной дисциплины «Основы классических языков» основной профессиональной образовательной программы высшего образования, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры, протокол № 11 от 30.06.2021 г. |
| Разработчик(и) рабочей программы учебной дисциплины: |
|  | Ст. преподаватель | И.В. Баркусский |
| Заведующий кафедрой | Ю.Н. Кондракова |

# ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

* + - 1. Учебная дисциплина «Углубленный курс языка иврит» изучается в седьмом и восьмом семестрах.
			2. Курсовая работа/Курсовой проект – не предусмотрены.

## Форма промежуточной аттестации:

|  |  |
| --- | --- |
| Седьмой семестр, восьмой семестр-экзамен  | - экзамен |
|  |   |

## Место учебной дисциплины в структуре ОПОП

* + - 1. Учебная дисциплина «Углубленный курс языка иврит» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений.
			2. Основой для освоения дисциплины являются результаты обучения по предшествующим дисциплинам и практикам:
		- Введение в спецфилологию
		- Практический курс языка иврит
		- Практика устной речи языка иврит
		- Лексикология языка иврит
			1. Результаты обучения по учебной дисциплине, используются при изучении следующих дисциплин и прохождения практик:
		- Синтаксис языка иврит
		- Морфология языка иврит

# ЦЕЛИ И ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

* + - 1. Целями изучения дисциплины «Углубленный курс языка иврит» являются:
			2. Целями изучения дисциплины «Углубленный курс языка иврит» являются:
		- Изучение сложностей глагольной системы языка иврит;
		- Изучение синтаксиса языка иврит на повышенном уровне сложности;
		- Умение понимать сложные тексты и отвечать на вопросы;
		- Умение коммуницировать письменно и устно на языке иврит;
		- формирование у обучающихся компетенции, установленной образовательной программой в соответствии с ФГОС ВО по данной дисциплине.
			1. Результатом обучения является овладение обучающимися знаниями, умениями, навыками и опытом деятельности, характеризующими процесс формирования компетенции(й) и обеспечивающими достижение планируемых результатов освоения учебной дисциплины.

## Формируемые компетенции, индикаторы достижения компетенций, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине:

| **Код и наименование компетенции** | **Код и наименование индикатора****достижения компетенции** | **Планируемые результаты обучения** **по дисциплине**  |
| --- | --- | --- |
| ПК-5Способен демонстрировать углубленное знание изучаемых языков для квалифицированного языкового сопровождения образовательных и деловых процессов  | ИД-ПК-5.1Применение специальной профессиональной терминологии  | - знает названия всех биньянов и глагольных групп языка иврит и умеет их применять;- знает названия всех придаточных предложений в языке иврит и умеет их применять;- знает названия специфических фонологических процессов в языке иврит; |
| ИД-ПК-5.2Анализ разных типов текста в различных форматах | - знает разговорный и книжный, художественный, официально-деловые, публицистические и научные типы текстов;- правильно анализирует тип представленного текста; |
| ИД-ПК-5.3Профессиональная работа с текстом, креативное письмо и коммуникация на изучаемом языке | - свободно понимает аудирование на языке иврит;- свободно коммуницирует устно на языке иврит;- умеет работать с текстом повышенной сложности на языке иврит;- правильно определяя тип необходимого текста, умеет написать текст необходимого уровня. |

# СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

* + - 1. Общая трудоёмкость учебной дисциплины по учебному плану составляет:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| по очной форме обучения –  | 13 | **з.е.** | 468 | **час.** |

## Структура учебной дисциплины для обучающихся по видам занятий: (очная форма обучения)

|  |
| --- |
| **Структура и объем дисциплины** |
| **Объем дисциплины по семестрам** | **форма промежуточной аттестации** | **всего, час** | **Контактная аудиторная работа, час** | **Самостоятельная работа обучающегося, час** |
| **лекции, час** | **практические занятия, час** | **лабораторные занятия, час** | **практическая подготовка, час** | **курсовая работа/****курсовой проект** | **самостоятельная работа обучающегося, час** | **промежуточная аттестация, час** |
| 7 семестр | экзамен | 252 |  | 170 |  |  |  | 46 | 36 |
| 8 семестр | экзамен | 216 |  | 140 |  |  |  | 40 | 36 |
| Всего: | 468 |  |  | 310 |  |  |  | 86 | 72 |

## Структура учебной дисциплины для обучающихся по разделам и темам дисциплины: (очная форма обучения)

| **Планируемые (контролируемые) результаты освоения:** **код(ы) формируемой(ых) компетенции(й) и индикаторов достижения компетенций** | **Наименование разделов, тем;****форма(ы) промежуточной аттестации** | **Виды учебной работы** | **Самостоятельная работа, час** | **Виды и формы контрольных мероприятий, обеспечивающие по совокупности текущий контроль успеваемости;****формы промежуточного контроля успеваемости** |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Контактная работа** |
| **Лекции, час** | **Практические занятия, час** | **Лабораторные работы, час** | **Практическая подготовка час** |
|  | **Седьмой семестр** |
| ПК-5ИД-ПК-5.1ИД-ПК-5.2ИД-ПК-5.3 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 1. |  | 12 |  |  | - | Формы текущего контроля:Контроль посещаемостиУстный опросКонтрольная работаСамостоятельная проверочная работа |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 2. |  | 14 |  |  | - |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 3. |  | 16 |  |  | - |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 4. |  | 26 |  |  | - |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 5. |  | 22 |  |  | - |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 6. |  | 24 |  |  | - |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 7. |  | 20 |  |  | - |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 8. |  | 22 |  |  | - |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 9. |  | 14 |  |  | - |
| Экзамен | - | - | - | - | - | Экзамен по билетам |
|  | **Итого за седьмой семестр** |  | 170 |  |  | 40 | Формы текущего контроля:Контроль посещаемостиУстный опросКонтрольная работаСамостоятельная проверочная работа |
| ПК-5ИД-ПК-5.1ИД-ПК-5.2ИД-ПК-5.3 | **Восьмой семестр** |  |  |  |  |  |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 10. |  | 22 |  |  |  |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 11.  |  | 26 |  |  |  |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 12. |  | 24 |  |  |  |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 13. |  | 22 |  |  |  |
| Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 14.  |  | 22 |  |  |  |
| Повторение и обобщение пройденного материала |  | 24 |  |  |  |
|  | Экзамен |  |  |  |  |  | Экзамен по билетам |
|  | **ИТОГО за восьмой семестр** |  | **140** |  |  | **46** |  |
|  | **ИТОГО за весь период** |  | **310** |  |  | **86** |  |

## Содержание учебной дисциплины

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ пп** | **Наименование раздела и темы дисциплины** | **Содержание раздела (темы)** |
|  | **Седьмой семестр** |
| Тема 1 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 1. | Пересказ текста. Отработка лексического материала.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава פעלים מרובעים.Аудирование новостей из сети Интернет.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 1.Учебник תחביר לרמה ד'. Главы י"ז, י"ח |
| Тема 2 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 2. | Аудирование гимна Израиля התקווה. Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 2. Текст הבוהמיין הראשון בארץ־ישראל. Отработка лексического материала. Вопросы по тексту. Пересказ текста.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 2. Выражения времени. |
| Тема 3 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 3. | Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава גזרת ל"י (ל"ה). Глагольная порода פעל.Аудирование новостей из сети Интернет.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 2.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 3. Текст רק על עצמי לספר ידעתי. |
| Тема 4 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 4. | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 4. Текст זה כבר לא מה שהיה פעם. Отработка лексического материала. Пересказ текста.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 4. Сопоставление конструкций сопряженного сочетания и конструкций "существительное + прилагательное".Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава גזרת ל"י (ל"ה). Глагольная порода הפעיל.Аудирование новостей из сети Интернет. |
| Тема 5 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 5. | Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава גזרת ל"י (ל"ה). Глагольная порода הופעל.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 4.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 5. Текст להתחיל מבראשית. Вопросы по тексту.Отработка лексического материала. Пересказ текста.Учебник תחביר לרמה ד'. Главы ד', ו'.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 5. Выражения причины и следствия.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 5.Аудирование новостей из сети Интернет.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава גזרת ל"י (ל"ה). Глагольная порода התפעל. |
| Тема 6 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 6 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 6. Текст דודאים: לא הכול אגדה. Отработка лексического материала. Вопросы по тексту. Пересказ текста.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 6. Связка.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава גזרת ל"י (ל"ה). Глагольная порода פועל.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 6. Знакомство с творчеством Рахель Блувштейн. Разбор стихотворения עקרה.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава גזרת ל"י (ל"ה). Глагольная порода נפעל.Аудирование новостей из сети Интернет.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 6. |
| Тема 7 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 7. | Учебник "תחביר לרמה ד' Глава א'.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 7. Текст תיירים. Обсуждение темы "туризм".Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава ע"ו-ע"י. Глагольная порода פעל.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 7.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 7. Текст ירושלים של מעלה וירושלים של מטה. Отработка лексического материала. Вопросы по тексту. Пересказ текста.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава ע"ו-ע"י. Глагольная порода הפעיל. |
| Тема 8 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 8. | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 8. Текст נולדה מן הים. Вопросы по тексту. Отработка лексического материала. Пересказ текста.Учебник "עברית בדל"ת אמות Глава 8. Обстоятельства места. Обсуждение темы "архитектура".Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава ע"ו-ע"י. Глагольная порода התפעל.Аудирование новостей из сети Интернет.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 9.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 8. Текст כל משקה אוהב את מקומו.Учебник תחביר לרמה ד". Глава ב'.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава ע"ו-ע"י. Глагольная порода הופעל. |
| Тема 9 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 9. | Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава ע"ו-ע"י. Глагольная порода נפעל.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 9. Текст טיפוסי מצליחנים וטיפוסים שאינם מצליחים. Отработка лексического материала. Вопросы по тексту. Пересказ текста.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 10. |
|  | Экзамен |  |
|  | **Восьмой семестр** |
| Тема 10 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 9, 10. | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 9. Выражения меры.Учебник תחביר לרמה ד'. Глава כ"א.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 10. על חתולים, כלבים ובעליהם. Отработка лексического материала. Пересказ текста.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 10. Выражения сравнения/противо-поставления.Учебник תחביר לרמה ד'. Глава ז'.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава פ"י. Глагольная порода הופעל. |
| Тема 11 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 11. | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 11. Текст על שמורות הטבע בישראל. Вопросы по тексту. Отработка лексического материала. Пересказ текста.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава פ"י. Глагольная порода נפעל.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 11. Выражения цели.Учебник תחביר לרמה ד'. Глава ח'.Аудирование новостей из сети Интернет.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 15.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 11. Знакомство с творчеством Нооми Шемер. Разбор стихотворения ולס להגנת הצומח.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава פ"נ. Глагольные породы הפעיל, הופעל.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 17.Аудирование новостей из сети Интернет. |
| Тема 12 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 12. | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 12. Тексты מדריך נימוסים לישראלי המצוי, נימוס ישראלי. Вопросы по тексту. Пересказ текста.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 12. Обстоятельства образа действия. Коллокации с глаголом לעורר.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава פ"נ. Глагольная порода פעל.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד' Клоз № 19. |
| Тема 13 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 13. | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 12. Текст ערבים ויהודים נפגשים. Вопросы по тексту. Отработка лексического материала. Пересказ текста.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава פ"נ. Глагольная порода נפעל.Учебник תחביר לרמה ד'. Главы ט', י'.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 21.Аудирование новостей из сети Интернет.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 13. Текст הזכות לחיים כחירות יסוד. Отработка лексического материала. Вопросы по тексту. Пересказ текста.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава ל"א.Учебник תחביר לרמה ד'. Главы י"א, י"ב.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 23.  |
| Тема 14 | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 14. | Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 14. Текст ואז אני מתחיל להזיע. Отработка лексического материала. Вопросы по тексту. Пересказ текста.Учебник תחביר לרמה ד'. Глава ג', пункты 1, 3.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава כפולים. Глагольная порода הפעיל.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 27Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 14. Придаточные нереального условия.Учебник תחביר לרמה ד'. Глава ג', пункт 2.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава כפולים. Глагольная порода הופעל.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 14. Текст שליש החיים. Вопросы по тексту.Аудирование новостей из сети Интернет.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 29.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 14. Текст הטיול המאורגן. Вопросы по тексту.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 14. Выражения обязательного условия.Учебник תחביר לרמה ד'. Глава ג', пункты 4, 5.Учебник הפועל ללומדי עברית. Глава כפולים. Глагольные породы פיעל, פועל, התפעל.Учебник עברית בדל"ת אמות. Глава 15. Текст שפה מיוחדת, פרטית. Отработка лексического материала.Учебник תרגילי קלוז לרמה ד'. Клоз № 31. |
| Тема 15 | Повторение и обобщение пройденного материала существительных.  | Повторение спряжения различных глагольных групп. Повторение правил формирования различных синтаксических конструкций. Повторение лексического материала. |

## Организация самостоятельной работы обучающихся

Самостоятельная работа студента – обязательная часть образовательного процесса, направленная на развитие готовности к профессиональному и личностному самообразованию, на проектирование дальнейшего образовательного маршрута и профессиональной карьеры.

Самостоятельная работа обучающихся по дисциплине организована как совокупность аудиторных и внеаудиторных занятий и работ, обеспечивающих успешное освоение дисциплины.

Аудиторная самостоятельная работа обучающихся по дисциплине выполняется на учебных занятиях под руководством преподавателя и по его заданию. Аудиторная самостоятельная работа обучающихся входит в общий объем времени, отведенного учебным планом на аудиторную работу, и регламентируется расписанием учебных занятий.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся – планируемая учебная, научно-исследовательская, практическая работа обучающихся, выполняемая во внеаудиторное время по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия, расписанием учебных занятий не регламентируется.

Внеаудиторная самостоятельная работа обучающихся включает в себя:

изучение учебных пособий;

самостоятельное изучение разделов/тем, не предлагаемых на лекциях и практических занятиях;

конспектирование монографий, или их отдельных глав, статей;

изучение теоретического и практического материала по рекомендованным источникам;

подготовка рефератов и докладов, эссе;

подготовка к промежуточной аттестации в течение семестра.

# РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ, СИСТЕМА И ШКАЛА ОЦЕНИВАНИЯ

## Соотнесение планируемых результатов обучения с уровнями сформированности компетенции(й).

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Уровни сформированности компетенции(-й)** | **Итоговое количество баллов****в 100-балльной системе****по результатам текущей и промежуточной аттестации** | **Оценка в пятибалльной системе****по результатам текущей и промежуточной аттестации** | **Показатели уровня сформированности**  |
| **универсальной(-ых)** **компетенции(-й)** | **общепрофессиональной(-ых) компетенций** | **профессиональной(-ых)****компетенции(-й)** |
| ПК-5ИД-ПК-5.1ИД-ПК-5.2ИД-ПК-5.3 |  |  |
| Высокий |  | отлично/зачтено (отлично)/зачтено | Обучающийся:* исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет связывать теорию с практикой, правильно обосновывает принятые решения;
* принимает активное участие, высказывая и аргументируя общепринятое мнение по обсуждаемому вопросу;
* знает и соблюдает правила ведения диалога, выстраивает аргументы последовательно и логично, критикует мнение, а не лицо, его излагающее;
* демонстрирует знания теоретических основ и базовых понятий всех разделов, терминологию; знает, как грамотно изложить свои знания в рамках темы;
* демонстрирует умение: иллюстрировать теоретические положения примерами из жизни.
 |  |  |
| Повышенный |  | хорошо/зачтено (хорошо)/зачтено | Обучающийся:* достаточно подробно, грамотно и по существу излагает изученный материал, приводит и раскрывает в тезисной форме основные понятия;
* допускает единичные негрубые ошибки;
* достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе;
* ответ отражает знание теоретического и практического материала, не допуская существенных неточностей.
 |   |  |
| Базовый |  | удовлетворительно/зачтено (удовлетворительно)/зачтено | Обучающийся:* демонстрирует теоретические знания основного учебного материала дисциплины в объеме, необходимом для дальнейшего освоения ОПОП;
* с неточностями излагает принятую терминологию;
* демонстрирует фрагментарные знания основной учебной литературы по дисциплине;
* ответ отражает знания на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы и предстоящей работы по профилю обучения.
 |  |  |
| Низкий |  | неудовлетворительно/не зачтено | Обучающийся:* демонстрирует фрагментарные знания теоретического и практического материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации;
* испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами;
* не способен проанализировать причинно-следственные связи и закономерности в цепочке «полимерное сырье-производство-дизайн-упаковка-утилизация отходов»;
* выполняет задания шаблона, без проявления творческой инициативы
* ответ отражает отсутствие знаний на базовом уровне теоретического и практического материала в объеме, необходимом для дальнейшей учебы.
 |

# ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ, ВКЛЮЧАЯ САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ

* + - 1. При проведении контроля самостоятельной работы обучающихся, текущего контроля и промежуточной аттестации по учебной дисциплине «История русской и зарубежной литературы» проверяется уровень сформированности у обучающихся компетенций и запланированных результатов обучения по дисциплине, указанных в разделе 2 настоящей программы.

## Формы текущего контроля успеваемости, примеры типовых заданий:

| **№ пп** | **Формы текущего контроля** | * + - 1. Примеры типовых заданий
 |
| --- | --- | --- |
|  | Устный опрос | Примерные темы:1.Основные глагольные породы иврита2. Глагольная порода פעל 3. Употребление пассивных глагольных пород в иврите4. Глагольная группа עו''י в иврите5. Придаточные предложения причины и следствия в иврите6. Использование местоименных суффиксов в иврите7. Придаточные предложения времени в иврите |
|  | Контрольная работа | **Пример контрольной работы:****תרגיל 2 כתבו את הפועל בזמן עתיד:**1. **הוא לא נזהר, לכן נפל מהכיסא. אם הוא שוב לא \_\_\_\_\_\_\_\_\_, הוא שוב ייפול.**
2. **החברים נפרדו בגלל ויכוח קשה. הם לא חשבו ש\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ בגלל דבר קטן ולא חשוב.**
3. **נפגשתי עם העובדים בזמן השביתה, מחר \_\_\_\_\_\_\_\_ עם ההנהלה. אני מקווה שנגיע להסכמה בעניין השכר.**
4. **הקונגרס נערך ברמה גבוהה. מחר \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ הפגישות האחרונות.**
5. **נפגעתָ מהמילים שלי?! – תסלח לי, לא חשבתי ש\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_!**
6. **דברים יפים נאמרו. חשוב ש\_\_\_\_\_\_\_\_\_ דברים כאלה בטקס רשמי.**
7. **הילדה נפצעה בתאונה. המשפחה מקווה שהיא לא \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ עוד.**

**תרגיל 3 הפכו את המשפטים האקטיביים לפסיביים ולהפך באותו זמן:**1. **אנחנו לומדים את המילים. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
2. **קובעים את הפגישה למחר. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
3. **נשלחנו למנהל בית-הספר. המורים\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
4. **העובדים נדרשים להפסיק את השביתה. המנהל\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
5. **גנבו את התכשיטים בלילה. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
6. **כל הבעיות נכשחו. \_היא\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
7. **נעצרתם אתמול על-ידי המשטרה. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
8. **התעודות נמצאו באוטובוס. הנהג \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**
 |
|  | Самостоятельная поверочная работа | Пример самостоятельной работы:**ת**רגיל 1 כתבו את הפעלים בצורה המתאימה (עבר, עתיד, שם פועל או שם פעולה).1. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ לדחות את הביקור אצל הוריי, כי הבוס שלי ביקש \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ אתי בדחיפות. (להיאלץ, להיפגש)
2. חיה ואבי \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ מאוד בחופשה באמריקה בשנה שעברה. (ליהנות)
3. המשפחה שלנו תמיד \_\_\_\_\_\_\_\_\_ ממקום למקום. אולי בשנה הבאה נפסיק לנדוד לא \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ לשום מקום? (לנדוד, לנסוע)
4. גופך \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ מאוד מפני שהיית חולה, אבל אין סיבה ל\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. בתוך כמה ימים תרגישי מצוין. (להיחלש, להיבהל)
5. ה\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ שלכם טובה ומבורכת! (ליזום)
6. בני משפחתי עדיין אינם \_\_\_\_\_\_\_\_\_ שאנחנו רוצים להתחתן. כדאי ש\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ מפגש משפחתי, לפני שהם ישמעו על כך ממישהו אחר! (לדעת, ליזום)
7. בקשתי לקבל הלוואה מהבנק \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ אתמול. (להידחות)
8. אתמול \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ למנהלת שלי כדי לספר לה ש\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ שבוע חופש בתחילת החודש הבא. (לגשת, לקחת)
 |

## Критерии, шкалы оценивания текущего контроля успеваемости:

| **Наименование оценочного средства (контрольно-оценочного мероприятия)** | **Критерии оценивания** | **Шкалы оценивания** |
| --- | --- | --- |
| **100-балльная система** | **Пятибалльная система** |
| Контрольная работа, самостоятельная проверочная работа | Обучающийся в процессе доклада или сообщения демонстрирует глубокие знания поставленной в ней проблемы, раскрыл ее сущность, материал был выстроен логически последовательно, содержательно. При изложении материала студент продемонстрировал грамотное владение терминологией, ответы на все вопросы были четкими, правильными, лаконичными и конкретными. |  | 5 |
| Обучающийся в процессе доклада или сообщения демонстрирует знания поставленной проблемы. При изложении материала не всегда корректно употребляет терминологию; отвечая на все вопросы, не всегда четко формулирует свою мысль. |  | 4 |
| Обучающийся слабо ориентируется в материале, в рассуждениях не демонстрирует логику ответа, плохо владеет профессиональной терминологией, не раскрывает суть проблем.  |  | 3 |
| Обучающийся не выполнил задания |  | 2 |
|  устный опрос, | Обучающийся активно участвует в дискуссии или опросе по заданной теме. В ходе комментариев и ответов на вопросы опирается на знания лекционного материала и знания из дополнительных источников. Использует грамотно профессиональную лексику и терминологию. Убедительно отстаивает свою точку зрения. Проявляет мотивацию и заинтересованность к работе.  |  | 5 |
| Обучающийся участвует в дискуссии или опросе по заданной теме, но в ходе комментариев и ответов на вопросы опирается в большей степени на остаточные знания и собственную интуицию. Использует профессиональную лексику и терминологию, но допускает неточности в формулировках.  |  | 4 |
| Обучающийся слабо ориентируется в материале, в рассуждениях не демонстрирует логику ответа, плохо владеет профессиональной терминологией, не раскрывает суть в ответах и комментариях. |  | 3 |
| Обучающийся не участвует в дискуссии или опросе и уклоняется от ответов на вопросы. |  | 2 |

## Промежуточная аттестация:

|  |  |
| --- | --- |
| **Форма промежуточной аттестации** | **Типовые контрольные задания и иные материалы****для проведения промежуточной аттестации:** |
| Экзамен (7 семестр) | Примерные вопросы:1. Биньян פעל. Трехбуквенные глаголы.
2. Биньян פיעל. Трехбуквенные и четырехбуквенные глаголы.
3. Биньян נפעל. Трехбуквенные глаголы.
4. Биньян פועל. Трехбуквенные и четырехбуквенные глаголы.
5. Биньяны פועל и הופעל. Трехбуквенные глаголы.
6. Гизра ל''י в биньянах פעל и פיעל.
7. Придаточные предложения причины и следствия.
8. Придаточные предложения противопоставления и сравнения.
9. Придаточные предложения уступки.
10. Связка в иврите.
 |
| Экзамен (8 семестр) | Примерные вопросы:1. Придаточные предложения уступки.
2. Связка в иврите.
3. Придаточные предложения времени.
4. Придаточные нереального условия.
5. Придаточные предложения цели.
6. Частицы חד-, דו-, תלת-, רב-. Особенности написание и использования.
 |

## Критерии, шкалы оценивания промежуточной аттестации учебной дисциплины:

| **Форма промежуточной аттестации** | **Критерии оценивания** | **Шкалы оценивания** |
| --- | --- | --- |
| **Наименование оценочного средства** | **100-балльная система** | **Пятибалльная система** |
| Экзамен. Устный ответ с элементами тестового задания | Дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи. Обучающийся демонстрирует глубокие и прочные знания материала, исчерпывающе и последовательно, грамотно и логически стройно его излагает |  | 5 |
| Дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показана совокупность осознанных знаний об объекте, доказательно раскрыты основные положения дисциплины; в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений. Обучающийся твердо знает материал по заданным вопросам, грамотно и последовательно его излагает, но допускает несущественные неточности. |  | 4 |
| Дан недостаточно полный и недостаточно развернутый ответ. Логика и последовательность изложения имеют нарушения. Допущены ошибки в раскрытии понятий, употреблении терминов. Обучающийся не способен самостоятельно выделить существенные и несущественные признаки и причинно-следственные связи. Обучающийся способен конкретизировать обобщенные знания только с помощью преподавателя. Обучающийся обладает фрагментарными знаниями по теме, слабо владеет понятийным аппаратом, нарушает последовательность в изложении материала. |  | 3 |
| Обучающийся не знает основных определений, непоследователен, не обладает определенной системой знаний по дисциплине. Дан неполный ответ, представляющий собой разрозненные знания по теме вопроса с существенными ошибками в определениях. Присутствуют фрагментарность, нелогичность изложения. Обучающийся не осознает связь данного понятия, теории, явления с другими объектами дисциплины. Отсутствуют выводы, конкретизация и доказательность изложения. Речь неграмотная. Дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя не приводят к коррекции ответа обучающегося не только на поставленный вопрос, но и на другие вопросы темы. |  | 2 |

## Система оценивания результатов текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.

|  |  |
| --- | --- |
| **Форма контроля** | **Пятибалльная система** |
| Текущий контроль:  |  |
|  - устный опрос | 2 – 5 или зачтено/не зачтено |
| - контрольная работа | 2 – 5 или зачтено/не зачтено |
|  - самостоятельная проверочная работа | 2 – 5 или зачтено/не зачтено |
| Промежуточная аттестация (экзамен) | зачтеноне зачтено |
| **Итого за семестр** (дисциплину)зачёт/зачёт с оценкой/экзамен  |

# ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

* + - 1. Реализация программы предусматривает использование в процессе обучения следующих образовательных технологий:
		- проблемная лекция;
		- поиск и обработка информации с использованием сети Интернет и работы в библиотеках;
		- использование на лекционных занятиях видеоматериалов и наглядных пособий;
			1. обучение в сотрудничестве (командная, групповая работа).

# ПРАКТИЧЕСКАЯ ПОДГОТОВКА

* + - 1. Практическая подготовка в рамках учебной дисциплины реализуется при проведении практических занятий и самостоятельной работе, предусматривающих участие обучающихся в выполнении отдельных элементов работ, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ДЛЯ ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

* + - 1. При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов используются подходы, способствующие созданию безбарьерной образовательной среды: технологии дифференциации и индивидуального обучения, применение соответствующих методик по работе с инвалидами, использование средств дистанционного общения, проведение дополнительных индивидуальных консультаций по изучаемым теоретическим вопросам и практическим занятиям, оказание помощи при подготовке к промежуточной аттестации.
			2. При необходимости рабочая программа дисциплины может быть адаптирована для обеспечения образовательного процесса лицам с ограниченными возможностями здоровья, в том числе для дистанционного обучения.
			3. Учебные и контрольно-измерительные материалы представляются в формах, доступных для изучения студентами с особыми образовательными потребностями с учетом нозологических групп инвалидов:
			4. Для подготовки к ответу на практическом занятии, студентам с ограниченными возможностями здоровья среднее время увеличивается по сравнению со средним временем подготовки обычного студента.
			5. Для студентов с инвалидностью или с ограниченными возможностями здоровья форма проведения текущей и промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.).
			6. Промежуточная аттестация по дисциплине может проводиться в несколько этапов в форме рубежного контроля по завершению изучения отдельных тем дисциплины. При необходимости студенту предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на зачете или экзамене.
			7. Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся создаются, при необходимости, фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех компетенций, заявленных в образовательной программе.

# МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

* + - 1. Материально-техническое обеспечение дисциплины при обучении с использованием традиционных технологий обучения.

| **Наименование учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортзалов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.** | **Оснащенность учебных аудиторий, лабораторий, мастерских, библиотек, спортивных залов, помещений для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования и т.п.** |
| --- | --- |
| **115035, г. Москва, ул. Садовническая, дом 35, строение 2, ауд.32** |
| аудитории для проведения занятий лекционного, семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, по практической подготовке, групповых и индивидуальных консультаций | комплект учебной мебели, технические средства обучения, служащие для представления учебной информации большой аудитории: * ноутбук;
* проектор,
* экран
 |
| **Помещения для самостоятельной работы обучающихся** | **Оснащенность помещений для самостоятельной работы обучающихся** |
| **119071, г. Москва, Малая Калужская улица, дом 1, стр.2**  |
| читальный зал библиотеки | * компьютерная техника;подключение к сети «Интернет»
 |

* + - 1. Материально-техническое обеспечение учебной дисциплины при обучении с использованием электронного обучения и дистанционных образовательных технологий.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Необходимое оборудование** | **Параметры** | **Технические требования** |
| Персональный компьютер/ ноутбук/планшет,камера,микрофон, динамики, доступ в сеть Интернет | Веб-браузер | Версия программного обеспечения не ниже: Chrome 72, Opera 59, Firefox 66, Edge 79, Яндекс.Браузер 19.3 |
| Операционная система | Версия программного обеспечения не ниже: Windows 7, macOS 10.12 «Sierra», Linux |
| Веб-камера | 640х480, 15 кадров/с |
| Микрофон | любой |
| Динамики (колонки или наушники) | любые |
| Сеть (интернет) | Постоянная скорость не менее 192 кБит/с |

Технологическое обеспечение реализации программы осуществляется с использованием элементов электронной информационно-образовательной среды университета.

# УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Автор(ы)** | **Наименование издания** | **Вид издания (учебник, УП, МП и др.)** | **Издательство** | **Год****издания** | **Адрес сайта ЭБС****или электронного ресурса (заполняется для изданий в электронном виде)** | **Количество экземпляров в библиотеке Университета** |
| 9.1 Основная литература, в том числе электронные издания |
| 1 | בתיה אומלינסקי, יונה וויס | עברית בדל"ת אמות | Учебник | אקדמון – בית ההוצאה של הסתדרות הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים | תשנ"ג |  | 8 |
| 2. | ענת זמל-פוין, פביו רדק | תרגילי קלוז לרמה ד' | Учебное пособие | אקדמון, ירושלים | 2008 |  | 10 |
| 3. | ד"ר חייא דהאן | תחביר לרמה ד' | Учебник | אקדמון – בית ההוצאה של אגודת הסטודנטים של האוניברסיטה העברית בירושלים. ירושלים | תשנ"ז |  | 8 |
| 9.2 Дополнительная литература, в том числе электронные издания  |
| 1 | Дрор М.  | Еврейско (иврит)–русский словарь. | Словарь | Тель-Авив: Ам Овед | 2001 |  | 12 |
| 2 | Керен И | Русско-еврейский словарь | Словарь | Тель-Авив: Ам Овед | 2001 |  | 14 |

# ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

## Ресурсы электронной библиотеки, информационно-справочные системы и профессиональные базы данных:

|  |  |
| --- | --- |
| **№ пп** | **Электронные учебные издания, электронные образовательные ресурсы** |
|  | ЭБС «Лань» <http://www.e.lanbook.com/> |
|  | «Znanium.com» научно-издательского центра «Инфра-М»<http://znanium.com/>  |
|  | Электронные издания «РГУ им. А.Н. Косыгина» на платформе ЭБС «Znanium.com» <http://znanium.com/> |

## Перечень программного обеспечения

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№п/п** | **Программное обеспечение** | **Реквизиты подтверждающего документа/ Свободно распространяемое** |
|  | Windows 10 Pro, MS Office 2019  | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
|  | PrototypingSketchUp: 3D modeling for everyone | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |
|  | V-Ray для 3Ds Max  | контракт № 18-ЭА-44-19 от 20.05.2019 |

### ЛИСТ УЧЕТА ОБНОВЛЕНИЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

В рабочую программу учебной дисциплины внесены изменения/обновления и утверждены на заседании кафедры Филологии и лингвокультурологии:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **№ пп** | **год обновления РПД** | **характер изменений/обновлений** **с указанием раздела** | **номер протокола и дата заседания** **кафедры** |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |